

## Jornadas de enseñanza de la gramática

# La enseñanza de la gramática y el conocimiento lingüístico de los niños

Zulema Solana  
Universidad Nacional de Rosario  
[zsolana@arnet.com.ar](mailto:zsolana@arnet.com.ar)

## Introducción

En la exposición voy a proceder del siguiente modo: En primer término plantearé algunas **nociones previas** que nos van a permitir entendernos: las diferencias entre conocimiento lingüístico y metalingüístico, qué puede entenderse por gramática, las relaciones entre adquisición del lenguaje, enseñanza y aprendizaje.

Luego presentaré **dos líneas** en la enseñanza de la gramática, **una**, que consiste en explicitar el conocimiento implícito que tiene todo hablante (en nuestro caso, los niños) de su lengua nativa, entendiendo por “explicitar” la reflexión metalingüística, y **otra**, que iguala a la gramática (más precisamente la “lingüística”) con otras disciplinas como la matemática, la física, las ciencias naturales, etc.

A continuación plantearé las relaciones entre gramática, **comprensión de la lectura y producción** de textos.

Finalmente, mencionaré **contenidos** tanto en la **formación del docente** como en la enseñanza a los alumnos para terminar con recomendaciones bibliográficas para el docente y/o sus formadores.

## I. Nociones previas:

### conocimiento lingüístico y metalingüístico

Creo necesario recordar la distinción entre conocimiento lingüístico y conocimiento metalingüístico. El conocimiento lingüístico es el conocimiento de tipo intuitivo que tenemos respecto de nuestra propia lengua aunque no sepamos explicarlo y el conocimiento metalingüístico es el que toma como objeto al lenguaje, por ejemplo, si a un niño le preguntan “qué hace Juancito” y responde “un dibujo” o “está leyendo” recurre a su conocimiento lingüístico ya que “hacer” puede ser tomado como “realizar” o como un verbo que puede referirse a distintas acciones. Si un profesor de lengua explica las subordinadas condicionales y dice “en pluscuamperfecto del subjuntivo se expresan las condiciones irreales” está exponiendo un conocimiento sobre el lenguaje, un conocimiento metalingüístico. Cuando un niño pequeño pregunta respecto de lo que una palabra quiere decir también recurre a un conocimiento metalingüístico.

Karmiloff-Smith en *Más allá de la modularidad* propone representaciones mentales en formatos diferentes para cada uno de estos dos tipos de conocimiento. Tenemos un tipo de formato para nuestro conocimiento lingüístico intuitivo que se redescubre luego en otro formato (dos pasos más) y recién en ese momento va a estar disponible para el análisis, lo llama modelo RR (rerrepresentacional)

### **concepto de gramática**

Vamos a presentar este concepto del modo más amplio posible:

Una gramática es la descripción de una lengua, considerando unidades y combinaciones.

Si queremos avanzar un poco más debemos aclarar que a toda descripción subyace una concepción del lenguaje (teoría del lenguaje) lo que va a permitir que de la descripción se pase a la explicación y toda descripción también depende del objetivo al que se apunte. Ambas cuestiones van a llevar a un grado mayor o menor de formalización.

Una gramática debe definir sus unidades y tener algún tipo de reglas para indicar sus combinaciones; de este modo se podrán distinguir expresiones lingüísticas bien formadas de expresiones lingüísticas mal formadas. Por ejemplo, en español, no es posible una oración como:

-\* niño el canta

¿Por qué?

¿Está mal formada a causa de las unidades que la integran?

En el ejemplo anterior se pueden distinguir tres unidades “niño”, “el” y “canta”. Las tres unidades pertenecen al español, por lo tanto allí no está la causa de su mala formación.

¿El problema está en la combinación de estas unidades?

La combinación es posible, pero no en este orden. El orden en que se presentan no responde a las reglas de nuestra lengua, dado que el artículo ‘el’ debe anteceder al sustantivo ‘niño’.

Cuando trabajamos tomando como unidad el morfema estamos en el campo de la morfología, los morfemas se combinan constituyendo palabras. Cuando la unidad es la palabra y el ámbito es la oración estamos en el terreno de la sintaxis.

La sintaxis estudia combinaciones de palabras: sintagmas y oraciones.

¿Con cuáles datos trabaja la gramática?

La respuesta a esta pregunta está sumamente condicionada a la teoría desde la cual se encara el estudio del lenguaje. Sólo vamos a adelantar que en principio podría hacerse una gran división entre:

- el trabajo con “corpus” o “textos reales” y

-el trabajo con “ejemplos”

El concepto de “corpus” puede ser tomado en un sentido tradicional o computacional, en el primer sentido se trata de datos recogidos por el investigador, de mayor o menor extensión, en el segundo de grandes extensiones de textos digitalizados y, en general, anotados.

El trabajo con “ejemplos” se basa en la introspección del hablante nativo (su intuición) si se recurre a encuestas o en la introspección del investigador

### **adquisición, enseñanza y aprendizaje**

Los seres humanos adquieren su lengua materna sin que nadie se las enseñe, tienen la capacidad de aprender con sólo estar expuestos a la lengua de su comunidad, pero pueden también recibir aportes, para la construcción de su conocimiento lingüístico, de la enseñanza escolar.

## **2. Enseñanza de la gramática como reflexión sobre el propio conocimiento**

Pueden reconocerse dos líneas no excluyentes para la enseñanza de la gramática: la que toma como eje el conocimiento que el niño o el adolescente tienen del lenguaje y la que implica la iniciación en una disciplina científica. Del mismo modo como se enseñan principios de física, matemática, etc. se pueden enseñar principios de gramática, de lingüística (en este último caso nos estaríamos extendiendo a un campo que contiene a la gramática pero la sobrepasa)

Tomaré ahora el primer eje: gramática como reflexión sobre el conocimiento que tiene intuitivamente del lenguaje el niño o el adolescente y desarrollaré algunos ejemplos.

En primer término, el **conocimiento de sufijos derivativos**. Estamos en el terreno de las “familias de palabras”, tema tradicional en la enseñanza de la lengua en los primeros años escolares. Si pedimos a los alumnos que hagan listas de palabras emparentadas (por su raíz) podemos obtener series como:

*acto, actuar, actor, actuación, acción, activo, inactivo, reactivo*

*camino, caminar, caminador, caminante, encaminado, desencaminado*

*escribir, escrito, escritor, describir, descripción*

*jardín, jardinero, jardinería*

*pan, panadero, panadería, panificación, empanar*

*amor, amar, amable, amante, amado, desamor*

Podrían reunirse las palabras que terminan en igual sufijo. Los alumnos saben seguramente qué significa *jardinero* o *panadero*, nosotros podemos explicitar qué significa el sufijo –ero, también puede plantearse que existe un procedimiento de derivación de

palabras: raíz + sufijo. Podemos así trabajar un segmento de la **morfología derivacional** explicitando un conocimiento lingüístico que los niños tienen como hablantes nativos.

El segundo ejemplo, **la concordancia sujeto/verbo**. Partamos de un ejercicio de completamiento.

*El viento.....(soplar) desde el sur.*

*Los chicos .....(soplar) su barquito de papel.*

*(llegar).....un cargamento de petróleo.*

*(llegar).....tres barcos.*

Si el docente logra las respuestas acertadas puede partir del conocimiento intuitivo sobre la concordancia que tienen los alumnos para reflexionar sobre él, para enseñar gramática.

El tercer ejemplo, **distinción entre clíticos reflexivos y no reflexivos**. Partimos de las siguientes expresiones:

Juan **se** peina.

Juan **lo** peina.

Juan **la** peina.

**Me** miro en el espejo.

Y si las acompañamos de la pregunta : “ ¿a quién peina?” o “ ¿a quién miro?” y las respuestas son las esperadas sólo tenemos que explicitar un conocimiento que los alumnos ya tienen:

los clíticos reflexivos repiten el sujeto y corefieren con él

los clíticos no reflexivos no corefieren con el sujeto

### **3. Enseñanza de la gramática (parte de la LINGÜÍSTICA) como iniciación en una disciplina científica, del mismo modo como se enseñan principios de física, matemática, etc.**

En la escuela se enseñan tanto cuestiones que podríamos designar como de “tipo práctico”, como cuestiones teóricas o principios de iniciación en disciplinas teóricas. Ejemplos de las primeras son: el cálculo, el conocimiento del medio social, geográfico, natural, la lectura y escritura; ejemplos de las segundas son: los principios que permiten permutar o asociar libremente los elementos de una suma, pero no de una resta, los axiomas de la geometría. Llama la atención que frecuentemente se haya discutido sobre la pertinencia de la enseñanza de los principios relativos al lenguaje que, de algún modo, aparecen por detrás de la “enseñanza de la gramática”, también de la gramática tradicional o estructural, en lugar de discutir la pertinencia del objeto de estudio tal como se lo presenta o ha presentado.

Primero hay que insistir en una cuestión que debería ser el sustento para cualquier trabajo posterior con el lenguaje: la **descripción**.

#### **El lugar de las teorías**

##### **estructuralismo**

¿Cuándo hablamos de “estructuralismo” a qué nos referimos?

Estamos pensando en el movimiento que nace a comienzos del siglo XX y abarca a todas las disciplinas humanísticas, entre ellas a la lingüística y, por lo tanto, a la gramática. En primer lugar, puede decirse que resulta bastante difícil hablar de UNA gramática estructural porque hay tantas versiones cuantas escuelas de estructuralismo se han desarrollado a un lado y otro del Atlántico. En consecuencia, vamos a intentar tomar características que las diferencien en su conjunto de lo que se ha dado en llamar “gramática tradicional” por un lado y teorías posteriores como “gramática generativa” o gramáticas con una base enunciativa o textual, por otro.

- a) Es descriptiva y no prescriptiva.
- b) Es taxonómica.
- c) Recurre al significado sólo como elemento diferenciador.
- d) Analiza el lenguaje producido y no toma en consideración al hablante y /u oyente.
- e) Es inmanente
- f) El límite máximo del ámbito de trabajo es la oración.

##### **generativismo**

Las características que daré corresponden, en general, a cualquiera de los modelos chomskianos pero estoy pensando, en particular, en el de Principios y Parámetros, correspondiente a la década del 80 y primeros años de la del 90:

- a) Tiene como objetivos ser descriptiva y explicativa.
- b) Formaliza sus descripciones.
- c) Se propone establecer principios generales para todas las lenguas.

- d) Busca caracterizar el conocimiento que un hablante/oyente tiene de su lengua.
- e) Trabaja con la técnica del ejemplo.
- f) Recurre a la intuición del hablante/oyente
- g) Uno de sus conceptos claves es el de gramaticalidad.
- h) El límite máximo del ámbito de trabajo es la oración.

La hipótesis central de la teoría lingüística es la de la Gramática Universal (GU) que viene a dar respuesta al problema planteado por la teoría que consiste en lo siguiente:

### **problema**

Con datos pobres se logra un conocimiento rico y complejo.

Es decir, los seres humanos reciben datos de su comunidad lingüística que no alcanzan para explicar sus conocimientos sobre el lenguaje. Un individuo dice expresiones que nunca escuchó y comprende cuestiones que no son evidentes por los datos.

### **hipótesis**

Luego, plantea la lingüística generativa,

Los seres humanos nacen con una capacidad especial para el lenguaje.

Esta capacidad especial es la gramática universal, que consiste en Principios generales que se realizan como Parámetros en las lenguas particulares.

### **La técnica del ejemplo**

La gramática generativa utiliza ejemplos contruidos para poner a prueba proposiciones. El ejemplo es una instancia mínima de refutación y funciona dentro de la dupla ejemplo/ contraejemplo.

### **La determinación de la gramaticalidad y la intuición del hablante**

Son los juicios de los hablantes los que van a decidir si una expresión es gramatical, es decir, bien formada, formada de acuerdo a las reglas de la gramática. En general, son los juicios del lingüista que trabaja mediante introspección, ya que no es habitual, dentro de la lingüística generativa recurrir a encuestas.

### **La formalización de las descripciones**

Por ejemplo las clases de palabras (sustantivo, adjetivo, verbo, etc) están trabajadas de un modo unificado, la X simboliza a cualquier categoría.

Las categorías léxicas son

N (nombre)

A(adjetivo)

V(verbo)

P (preposición)

Esta clasificación está hecha a partir de la combinación de rasgos.

Las categorías funcionales son, entre otras

Det (determinante)

Infl(inflexión)

Juan leyó el libro

INFL (inflexión) es el núcleo de la oración, para decirlo de un modo simplificado la desinencia del verbo, es decir, los rasgos de tiempo, persona y número obran como organizador de la oración.

SINFL (sintagma inflexión) es la oración.

A continuación daremos el esquema de formalización de una oración como:

Juan leyó sus apuntes

[[[SN] [[INFL][SV]]] SINFL

## 4. La gramática y su “utilidad” . Comprensión y producción de textos

La enseñanza de la lengua comprende tradicionalmente un campo variado de cuestiones:

- enseñanza de la ortografía
- enseñanza de la comprensión y producción de textos
- iniciación en la literatura
- enseñanza de la gramática

Es bastante complejo balancearlas y combinarlas en la enseñanza. En la práctica, parece sencillo ver los necesarios aportes de la ortografía para la producción de textos, como de la comprensión de textos para la lectura literaria y algunas relaciones claves entre puntuación y gramática. A las relaciones entre gramática, comprensión y producción de textos no siempre se las interpreta de la misma manera. Si consideramos que en el proceso de comprensión intervienen, entre otras variables, los conocimientos lingüísticos intuitivos que tiene el lector (en nuestro caso el niño), es decir, la gramática del lector, que van a ser exigidos por las características del texto (morfológicas, sintácticas, discursivas), estamos planteando una interacción entre uno de los conceptos de gramática a que aludí al comienzo y la comprensión de textos. Por ejemplo, un texto con una subordinación compleja o con estructuras de adquisición tardía va a ser de difícil comprensión para un niño que no haya acabado ese proceso de desarrollo.

Por otro lado, se pone en acción la gramática-conocimiento metalingüístico cuando en un texto nos detenemos para interpretar una relación anafórica, por ejemplo, o cuando en la última etapa del proceso de producción monitoreamos la escritura del texto en todos sus aspectos.

## 5. Estrategias de enseñanza/aprendizaje y contenidos

Las estrategias de enseñanza van a estar ligadas al lugar que se dé a la gramática en la enseñanza de la lengua. Por mi parte, creo que no se debe renunciar a enseñar “fundamentos de lingüística (del estudio del lenguaje)” así como se enseñan fundamentos de física o de geometría, además también puede ser oportuna la enseñanza ocasional subordinada a las necesidades de la producción escrita por ejemplo.

**¿ Cuáles deberían o podrían ser los contenidos de la formación gramatical de los niños de 6 a 12 años? Algunos ejemplos:**

-Categorías o clases de palabras (determinantes, sustantivos, adjetivos, adverbios, verbos, preposiciones, conjunciones, pronombres)

-entre los 6 y 8 años reconocimiento predominantemente por el significado.

-de 9 a 10 años intensificar el estudio de los sufijos derivacionales y flexionales.

-a los 11 y 12 años insistir en funciones y combinaciones.

Se podría esperar que a esta edad puedan resolver ambigüedades de asignación de categoría, por ejemplo: ¿Qué es “la” en *la casa*, en *la mira* y en *la ayuda*?

-La oración

-entre los 6 y 8 años: oración simple, reconocimiento de sus límites por el punto en la escritura y por la figura tonal en la oralidad, observaciones semánticas. Observaciones sobre el orden de palabras.

-de 9 a 10 años partes de la oración simple (reconocimiento de sujeto y predicado por la presencia de concordancia), oraciones coordinadas (clasificación semántica). Consideraciones sobre la jerarquía de constituyentes en la oración simple.

-a los 11 y 12 años retomar lo anterior agregando algunas subordinadas. Consideraciones sobre la jerarquía entre oraciones.

### **¿Cuáles podrían ser los ejercicios didáctico-lingüísticos a implementar?**

Sin entrar en las conveniencias, para cada edad, de determinados requisitos didácticos, en líneas generales:

-Tendrían que atender tanto al reconocimiento como a la producción, por ejemplo dada una ocurrencia lingüística indicar categoría gramatical y rasgos morfológicos y a la inversa, dados la categoría y los rasgos morfológicos encontrar una ocurrencia lingüística que la exprese.

-Clasificar palabras que respondan a un criterio semántico, morfológico o sintáctico.

-Establecer relaciones semánticas o sintácticas entre oraciones dadas o producir oraciones que respondan a esos requisitos.

## **6. La formación del docente**

Antes de dar una posición al respecto es necesario responder a los siguientes interrogantes:

a-¿El docente va a enseñar sólo lengua, lengua y ciencias sociales o todas las asignaturas?

b-¿Se espera que el docente pueda producir conocimiento, pueda investigar? ¿Cuál es el momento de comenzar a investigar?

**La respuesta a a-** tiene que ver fundamentalmente con el tiempo que se va a disponer para la enseñanza de la lengua y dentro de ésta para la enseñanza de la gramática, que es el tema que nos convoca.

Contestemos pensando en la situación más favorable: el docente sólo enseña lengua y **veamos cuáles serían los contenidos de su formación:**

-Tiene que conocer **teorías lingüísticas**, no porque vaya a enseñarlas a sus alumnos sino porque necesita saber los fundamentos que lo van a llevar a priorizar contenidos y métodos.

-Tiene que acceder a una **descripción de la gramática del español** que abarque:

-**Cuestiones fonológicas:** los fonemas del español y sus realizaciones en las distintas zonas dialectales del país, esquemas de entonación, acentos previsibles y no previsibles, signos de puntuación (aspectos gramaticales y puramente normativos).

-**Cuestiones morfológicas:** formación de palabras, prefijos, sufijos especializados en la formación de sustantivos, adjetivos y verbos, sufijos flexionales, el paradigma verbal, morfología y concordancia. Significado de tiempos y modos.

-**Cuestiones sintácticas.** clases de palabras según su rol en la sintaxis, sintagmas, estudio de la oración, coordinación, subordinación.

-Tiene que conocer el proceso de **adquisición del lenguaje** (oralidad y escritura) y teorías que lo expliquen.

Cuando enseña gramática (explícita) tiene que poder determinar si los conocimientos que intenta enseñar ya pertenecen a la gramática (intuitiva) del niño. De la misma forma cuando se propone favorecer el desarrollo del lenguaje, es decir, incidir sobre la gramática que el niño conoce y le permite comprender y producir expresiones de su lengua.

**La respuesta a b-** tiene que ver con lo que se espera de un docente de escuela primaria de cualquier especialidad (lengua, matemática, ciencias sociales, ciencias naturales).

Si consideramos que el nivel de conocimientos de un docente de primaria no debe ser inferior al de uno de secundaria, que el docente de alumnos de menor edad está en un segmento de la enseñanza de vital importancia para la formación del niño, su formación (la del docente) no debiera ser más breve ni menos profunda que la de su colega que enseña a adolescentes de trece años en adelante. Y ambos deben ser iniciados en sus años de formación en cuestiones de investigación que les permitan ser creadores y no reproductores de conocimiento.

## 7- Recomendaciones bibliográficas para formadores y docentes de la Escuela Primaria.

- Alcoba, S. “La flexion verbal” en *Gramática descriptiva de la lengua española*, Bosque, I. y Demonte, V (ed) 1999
- Ferreiro, E *Caperucita roja aprende a escribir* GEDISA, 1996
- Flórez-Romero, R- Torrado-Pacheco; M.C.-Mesa, M 2006 “ Emergencia de las capacidades metalingüísticas” en *Revista Latinoamericana de Psicología v.38 n.3 Bogotá*
- Hurtado, A, 1984, *Estructuras tardías en el lenguaje infantil*, SEP, OEA, Méjico
- Karmiloff-Smith, A. *Más allá de la modularidad*, 1995
- Pena, J “ Partes de la morfología” en *Gramática descriptiva de la lengua española*, Bosque, I. y Demonte, V (ed) 1999